



el Ingeniero

GUATEMALA, ENERO 2015
 WWW.GOLDCORPGUATEMALA.COM

ESTUDIOS CONFIRMAN EFICIENTE MANEJO AMBIENTAL EN MARLIN

Dos estudios sobre las condiciones ambientales en el área de operaciones de la Mina Marlin, dados a conocer en diciembre 2014, confirman el eficiente manejo del recurso hídrico y la nula incidencia de la empresa en la salud de los habitantes de las comunidades vecinas al proyecto minero.

En el primer caso, la Asociación de Monitoreo Ambiental Comunitario (AMAC), luego de recibir los análisis de un laboratorio certificado con sede en Vancouver, Canadá, emitió su informe en el cual, tras la interpretación de los datos, concluye en que las fuentes de agua no muestran grados de contaminación que afecten la salud humana.

Los resultados difundidos por AMAC coinciden con la conclusión del estudio del Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social (MSPAS), en el que se subraya que las enfermedades en las comunidades ubicadas en el área de influencia minera no son diferentes de las que existen en las localidades del altiplano del Departamento de San Marcos.

Ambos estudios confirman que Montana Exploradora, operadora de la Mina Marlin, maneja en consonancia

con las directrices de Goldcorp, todo lo referente a la protección del ambiente, y en especial lo relativo al cuidado del agua.



La Asociación de Monitoreo Ambiental (AMAC) realiza monitores constantes de las fuentes hídricas que están en los alrededores y adentro del proyecto minero Marlin.



TITULARES:

PAG. 2: MINERÍA RESPONSABLE: -ENTRE LAS MEJORES 100 POR SUS PRÁCTICAS DE SUSTENTABILIDAD -CGP ENTREGA RECONOCIMIENTO -POR ARBITRIO, CUESTIONAN AUMENTO A REGALÍAS MINERAS	PAG. 3: PROYECCIÓN SOCIAL Y DIÁLOGO: -AYUVI-XELA RECIBE Q200 MIL PARA EQUIPAR CLÍNICA -MESA DE DIÁLOGO CUMPLE 4 AÑOS	PAG. 4: CONVIVENCIA MINERA: -MINA MARLIN CELEBRA FIESTAS DE FIN DE AÑO	PAG. 5: CONVIVENCIA MINERA: -PREMIOS, RIFAS Y CONCURSOS -CON ÉXITO SE REALIZÓ BAZAR NAVIDEÑO DE ASOTRAMÓN	PAG. 6: GESTIÓN AMBIENTAL: -ESTACIÓN METEOROLÓGICA DE LA MINA MARLIN AL SERVICIO DEL PAÍS -NACE UN VENADITO	PAG. 7: NOTAS MARLIN: -ENTREGAN MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN A 154 COMUNITARIOS -CULMINA PROGRAMA "ESCUELA PARA PADRES 2014"	PAG. 8: INFORMACIÓN EN BREVE: -PREMIAN AL VICEPRESIDENTE SENIOR DE GOLDCORP PARA CSA -ALEMANIA AVALÓ PROYECTO EITI -DEPORTIVO MARQUENSE ALCANZA LAS SEMIFINALES -CUADRO DE REGALÍAS, IMPUESTOS Y OTRAS CONTRIBUCIONES
---	---	--	--	--	---	--



Entre las mejores 100 por sus prácticas de sustentabilidad

La firma Goldcorp Inc., casa matriz de Montana Exploradora de Guatemala, fue reconocida en diciembre por NASDAQ, casa de bolsa con sede en Nueva York, como una de las 100 mejores empresas en el mundo por sus prácticas de sustentabilidad. 🏆

CGP PREMIA A GOLDCORP



El Día del Periodista, celebrado el 30 de noviembre, la Cámara Guatemalteca de Periodismo (CGP) entregó los premios anuales a personalidades y entidades destacados en 2014. Por decisión unánime de la Junta Directiva, Goldcorp Guatemala fue ganadora del Premio "A su excelencia periodística" por colaborar en talleres de capacitación para los comunicadores. El premio fue recibido por el director ejecutivo de Goldcorp Guatemala, Mario Marroquín Rivera. 🏆

Por arbitrario, cuestionan aumento a regalías mineras

La decisión del Congreso de la República, a instancias del Poder Ejecutivo, de subir las regalías a las empresas extractoras de oro y plata de un 5% (1% obligatorio y 4% voluntario) al 10%, fue cuestionada por varias entidades empresariales.

La Cámara de Industria de Guatemala (CIG), a la cual está adscrita la Gremial de Industrias Extractivas (Gremiext), convocó a una conferencia de prensa en la cual criticó el aumento a las regalías mineras y el impuesto a la distribución de cemento, así como la creación de un nuevo gravamen para la telefonía.

La misma Gremiext y la Asociación de Cámaras Binacionales (Ascabi) coincidieron en que el incremento a las regalías, de manera poco técnica y sin realizar consultas con los sectores

interesados, fortalecen el sentimiento de que el país carece de certeza jurídica. Y que esa decisión arbitraria no ayuda a la atracción de inversiones, en momentos en que se necesita la creación de empleos para los guatemaltecos. 🏆



En primer plano y en el orden usual, el presidente de la CIG, Fernando López, y su director ejecutivo, Javier Zepeda, en la conferencia para fijar posición frente a nuevas cargas impositivas.

Ayuvi-Xela recibe Q200 mil para equipar clínica



Goldcorp Guatemala hizo entrega en diciembre de más de Q200 mil, los cuales serán utilizados en el equipamiento de la clínica de la organización Ayúdame a Vivir (Ayuvi) de Quetzaltenango, a fin de ayudar a los niños con cáncer en el occidente del país.

Cada año, Goldcorp Guatemala, y sus subsidiarias Montana Exploradora de Guatemala y Entre Mares de Guatemala, con el apoyo de colaboradores, proveedores y amigos, organiza un torneo de golf para ayudar a entidades de labor social a que continúen ofreciendo sus servicios a la población más necesitada.



Esta vez, el 8º Torneo de Golf Goldcorp escogió como beneficiaria a Ayuvi, entidad que recauda fondos para la operación y mantenimiento de la Unidad Nacional de Oncología Pediátrica (UNOP), en la ciudad de Guatemala.

El director ejecutivo de Goldcorp Guatemala, Mario Marroquín Rivera, hizo entrega de los fondos dirigidos a equipar el nuevo centro para niños con cáncer, a construirse el próximo año en el occidente del país. 🏌️

MESA DE DIÁLOGO CUMPLE 4 AÑOS

Representantes del Estado, de las autoridades locales y de Montana Exploradora, celebraron el 6 de diciembre los 4 años de funcionamiento de la Mesa de Diálogo, en la cual se ha logrado aclarar y resolver temas relacionados con las operaciones de la Mina Marlin.

En ese período ha habido acercamientos e intercambios

de opiniones, cuyo fin es la búsqueda de consensos entre la empresa y los alcaldes municipales de Sipacapa y San Miguel Ixtahuacán. Entre las instancias de gobierno participantes están la Comisión Presidencial de Derechos Humanos (Copredek), así como los ministerios relacionados con la industria extractiva. 🏛️



MINA MARLIN CELEBRA FIESTAS DE FIN DE AÑO

El pasado 10 de diciembre, los mineros de Marlin realizaron su esperado convivio navideño, con todo el entusiasmo y algarabía.

Desde muy temprano, trabajadores de Recursos Humanos y de una famosa cadena de hamburguesas prepararon los alimentos a repartir.



Los regalos no podían faltar, al ingreso del evento cada miembro de Marlin recibió un presente navideño.

MEDIO AMBIENTE CAMPEONES 2014

Previo al convivio: por la mañana se disputó la final del Campeonato Navideño de Fútbol, Mina Marlin. Se enfrentaron los equipos de Mantenimiento UG y Medio Ambiente. Éstos últimos ganaron el encuentro decisivo al culminar con un marcador de 2 a 1.

El Departamento de Medio Ambiente arrasó este año, pues, además de ganar el Torneo de Fútbol, tuvieron en sus filas al Máximo Goleador: Osiel Villatoro, y al Portero Menos Vencido: Oscar Barrios. Ambos (insertos abajo) recibieron sus respectivos trofeos.



Con las palabras de la gerente del Departamento de Recursos Humanos, Silvana Lossi, dio inicio el Convivio Navideño Mineiro. Asimismo, deseó a los asistentes unas felices fiestas de fin de año. La organización del evento, bajo la dirección de Lossi, fue excelente.



Uno de los actos más esperados del Convivio fue la premiación de los 3 primeros lugares del Campeonato de Fútbol. El tercer lugar lo ganó Administración (izq.) y el segundo Mantenimiento UG. Abajo, el equipo campeón.



PREMIOS, RIFAS Y CONCURSOS



Durante el Convivio se premiaron a los ganadores del 5to. Concurso de Fotografía, Calendario Mina Marlin 2015. El tercer lugar se lo llevó Luis Reyes; el segundo José Villatoro Ordoñez (izq.); el primer lugar fue para Amarilis Gómez.



La animación estuvo a cargo del imitador, "El Chente" Fernández, quien a ritmo de rancheras, hizo cantar a los mineros. Se realizaron concursos y rifas en los que valientes trabajadores se hicieron de premios.



Se regalaron balones con leyendas alusivas a los Pilares Estratégicos de Goldcorp. Las mesas se disputaron a pulso de aplausos y chiflidos las entradas para el juego del Deportivo Marquense contra Municipal.



CON ÉXITO, SE REALIZÓ BAZAR NAVIDEÑO DE ASOTRAMÓN

En la semana del 1 al 5 de diciembre se realizó uno de los encuentros más esperados por los colaboradores de la Mina Marlin: el Bazar Navideño que año tras año organiza la Asociación Solidarista de Trabajadores de Montana (Asotramón).

Este año, el bazar se llevó a cabo en conjunto con la Feria Ambiental, organizada por el Departamento de Medio Ambiente.

En la Feria se ofrecieron productos como quesos, yogurt y crema, producidos por trabajadores mineros y derivados del proyecto lechero que impulsa Medio Ambiente.

Se contó con la participación de empresas que venden productos ecológicos y amigables con el ambiente, como paneles solares, estufas que funcionan con gas metano y electrodomésticos ahorradores.

Dentro del Bazar Navideño, los asociados de Asotramón tienen préstamos inmediatos; dependiendo del monto que tengan ahorrado, así será su capacidad crediticia.

Productos para el hogar, exámenes oftalmológicos, ropa, electrodomésticos, cosméticos, motocicletas y una gran variedad de artículos, fueron expuestos en los pasillos del bazar.

Esto es un beneficio más para los colaboradores de la empresa que viven en las comunidades vecinas al proyecto minero, a quienes a veces se les dificulta viajar a otros municipios para adquirir productos como los que se comercializaron.





Dario Castellanos y Elena Pineda enfrente de una olla de evaporación, instrumento que sirve para conocer el porcentaje de humedad/ambiente entre la evaporación y la precipitación (lluvias).

ESTACIÓN METEOROLÓGICA DE LA MINA MARLIN AL SERVICIO DEL PAÍS

Uno de los principales aportes de la Mina Marlin a Guatemala, entre tantos otros, es la Estación Meteorológica de alta tecnología que genera informes sobre el ambiente en la zona de operaciones.

De acuerdo con la jefa de Laboratorio del Departamento de Gestión Ambiental, Elena Pineda, se trata de una Estación Tipo A, y con ella se miden 7 parámetros relativos al viento, la lluvia, la evaporación, temperatura ambiente, humedad, presión atmosférica y radiación solar.

La información se guarda en el server instalado en la Caseta de Instrumentación que capta los datos desde la torre de control, en la computadora de la oficina desde donde se ejerce el control y en la Internet.

Así se controlan la represa de colas, el Tajo Marlin, donde se realizan labores de recuperación ambiental, y La Escombrera, donde se almacenan los suelos estériles utilizados en el relleno del tajo.

La Estación capta la energía por medio de paneles solares para asegurar que no detendrá su marcha, de modo que es autosustentable. Existen datos sistematizados desde 2006. 🌱

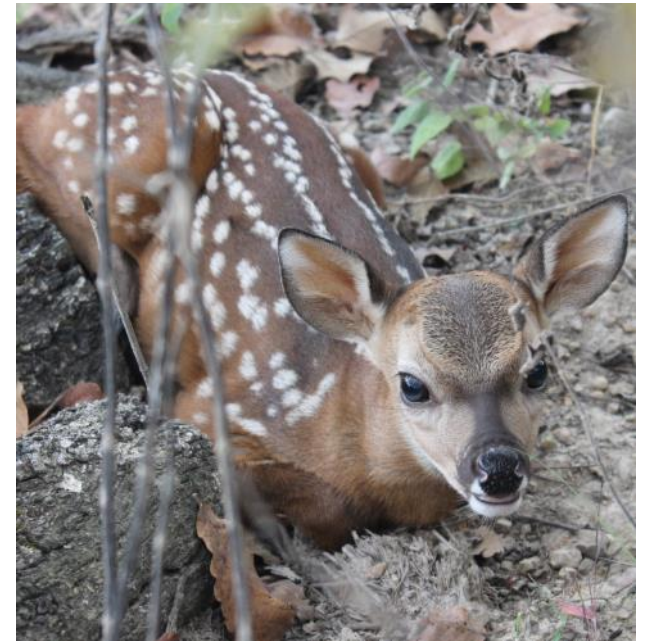


La ingeniera Pineda muestra el servidor que obtiene toda la información meteorológica.



Dario Castellanos puede monitorear la estación meteorológica desde su computadora.

NACE UN VENADITO



En el parque ecológico de la Mina Marlin, donde se crían venados de cola blanca, endógenos de la región, hay motivos para celebrar: en diciembre nació un nuevo miembro de la familia, quien apenas da sus pasos y trata de correr detrás de la manada.

Con este nacimiento el grupo llega a los 19. La preservación de estos mamíferos ha sido una verdadera odisea, pese a que, en tiempos ancestrales, hacían de estas montañas su hogar.

El Departamento de Cierre Técnico, a cargo del gerente Gustavo Gómez, se ha dado a la tarea de impulsar este proyecto, como parte de la política de conservación de la flora y fauna del lugar donde opera la Mina Marlin.

El nacimiento del venadito es un anuncio de que la pequeña manada de venados crecerá en diciembre y enero. 🌱



ENTREGAN MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN A 154 COMUNITARIOS

Como parte del Programa de Apoyo al Mejoramiento de la Vivienda impulsado por la Unidad Línea 69kv del Departamento de Desarrollo Sostenible, el 9 de diciembre, en la aldea Las Delicias, del municipio de Tejutla, se llevó a cabo la entrega anual de materiales de construcción a vecinos de las 14 comunidades atendidas, beneficiando a 154 familias.

Este aporte beneficia a los comunitarios que tienen postes o anclas, que pertenecen al tendido eléctrico que abastece a la empresa minera, en su propiedad.



Leonardo Velásquez (derecha) hace entrega de láminas a vecinos de Las Delicias.

En esta ocasión, la entrega por familia beneficiada consistió en: 24 láminas de 12 pies y 30



Don Misal Barrios (izquierda) es uno de los 154 beneficiarios que recibe de Aurelia Clara Arrivillaga el lote de hierro que le corresponde como parte del aporte de la Unidad Línea 69kv..

de 10 pies, así como 90 barras de hierro de 1/2" y 150 de 3/8". Sumado a esto, también se han entregado 40 bolsas de cemento y 550 blocks a cada beneficiario.

Además del Programa de Apoyo a la Vivienda, la Unidad 69kv impulsa otros 3 programas: Mejoramiento de Cultivos, Seguridad Alimentaria y Apoyo a la Educación. 🏡



A la clausura del programa asistieron 17 padres mineros. La mina premió a quienes fueron constantes.

CULMINA PROGRAMA "ESCUELA PARA PADRES 2014"

La Unidad de Desarrollo de Personal, del Departamento de Recursos Humanos de la Mina Marlin, llevó a cabo durante 5 meses la capacitación denominada "Escuela para padres", impartida por medio de la firma consultora Broll Guillén y Asociados, dicho programa culminó el 16 de diciembre de 2014.

El día de hoy se llevó a cabo, en el comedor de La Casa del Minero, la clausura de este programa de participación voluntaria, para el año 2014. Sin embargo, la encargada de la

actividad, Celeste Hernández, indicó que se pronostica que este programa continúe para el siguiente año.

El jefe de la Unidad de Desarrollo de Personal, Mauricio Alvarado, condujo la actividad junto a Hernández; realizaron distintas actividades como rifas y concursos junto a los padres de familia que recibieron diplomas de participación por haber asistido constantemente a la Escuela de Padres.

"El conocimiento siempre suma, nunca resta", indicó Alvarado, quien comentó que en el poco tiempo que lleva de laborar para Marlin se ha dado cuenta que es una empresa responsable que realiza capacitaciones muy por encima de las demás, por lo que invitó a los participantes a aprovechar todas las formaciones que la compañía minera les ofrezca. 🏡

PREMIAN AL VICEPRESIDENTE SENIOR DE GOLDCORP PARA CSA

La Mina Cerro Negro de Goldcorp fue reconocida como la Empresa Minera del Año y el vicepresidente *senior* de Goldcorp para Centro y Sudamérica, Eduardo Villacorta Haddad, también fue galardonado como el Empresario Minero del Año.

Los reconocimientos fueron otorgados por la revista *Panorama Minero* y la Fundación para el Desarrollo de la Minería Argentina (Fundamin). La entrega de los premios se realizó durante "La Noche de las Distinciones", en el Hotel Sheraton de Buenos Aires el 19 de noviembre en ocasión del 38° aniversario de la revista especializada en minería

Villacorta agradeció la distinción "que reconoce el esfuerzo de la compañía en los últimos



Enrique González (izquierda), fundador de la revista *Panorama Minero*, entrega el Premio a Eduardo Villacorta con la distinción "Empresario Minero del Año"

años en el desarrollo del proyecto Cerro Negro, así como el vínculo estrecho y de confianza que se ha construido con los proveedores y toda la comunidad de Perito Moreno y de Santa Cruz".

El ejecutivo dedicó la distinción especialmente al equipo de trabajo de Cerro Negro, "ya que sin su valioso aporte, este logro no se hubiese concretado".



Xavier Ochoa (izquierda), gerente de Cerro Negro, recibió un reconocimiento por parte de Enrique González.

El proyecto más importante de Goldcorp en la Argentina es Cerro Negro, a 70 kilómetros de Perito Moreno y al noroeste de la Provincia de Santa Cruz, en un campo que abarca 21.5 hectáreas.

ALEMANIA AVALA PROYECTO EITI

Un informe de GIZ (Agencia Alemana para la Cooperación Internacional) da cuenta de que del Gobierno de Alemania apoya el proyecto de la Iniciativa para la Transparencia de las Industrias Extractivas (EITI, por sus siglas en inglés) en Guatemala.

De esta manera, dicha entidad se ha impuesto la tarea de acompañar este proceso que, como en el caso de nuestro país, es un compromiso de 3 sectores (sector privado, go-

bierno y sociedad civil), los cuales buscan alcanzar la mayor transparencia posible en los flujos de recursos generados por las industrias del sector extractivo.



El director regional de EITI para Latinoamérica y el Caribe, Francisco Paris (Centro), visitó la Mina Marlin en 2013.

DEPORTIVO MARQUENSE ALCANZA LAS SEMIFINALES

Luego de una fructífera campaña, impulsada solo con jugadores jóvenes nacionales, el Deportivo Marquense llegó a disputar las semifinales del torneo apertura de fútbol de la Liga Nacional.

En esta instancia, la inexperiencia de los muchachos pesó mucho, y fueron superados por los rojos del Municipal, quienes triunfaron en el primer partido (de ida) 3-0 y en el segundo (de vuelta) por 1-2.



CUADRO DE REGALÍAS, IMPUESTOS Y OTRAS CONTRIBUCIONES, A NOVIEMBRE 2014

APORTE AL PAÍS	ESTE MES	ACUMULADO
Regalías Pagadas a la Municipalidad de San Miguel Ixtahuacán	1.012,533.40	272.279,196.27
Regalías Pagadas a la Municipalidad de Sipacapa	75,022.68	14.334,366.18
Otros Aportes y Donaciones a la Comunidad	6.945,829.38	258.662,058.47
Impuestos Pagados al Estado de Guatemala	2.070,503.49	2,176.103,404.36
Aportación Total de Montana Exploradora de Guatemala	10.103,888.95	2,721.379,025.29

Regalías, impuestos y otras contribuciones acumuladas desde octubre 2005 a noviembre 2014.

REVISTA EL INGENIERO

Edición: Francisco Ancheyta, jefe de la Unidad de Comunicación Local y Regional

Diagramación: Filogonio Gómez.

Si desea compartir información, comentarios, dudas o sugerencias; puede hacerlo a los correos electrónicos: francisco.ancheyta@goldcorp.com / filogonio.gomez@goldcorp.com